La pieza reproducida en este certificado es auténtica y coincidente con su descripción. Certifico que es mi dictamen.
The piece reproduced in this certificate is authentic and it matches its description. I certify my opinion.

Registro Nº:	*Fecha:*	*Firma:*
Registry Nr.:	Date:	Signature:

Puede verificar la legitimidad de este certificado escribiendo a authenticity@colectalia.com
You can verify the legitimacy of this certificate writting to authenticity@colectalia.com

colectalia
Spanish Civil War Stamps & Postal History

CERTIFICATE OF AUTHENTICITY

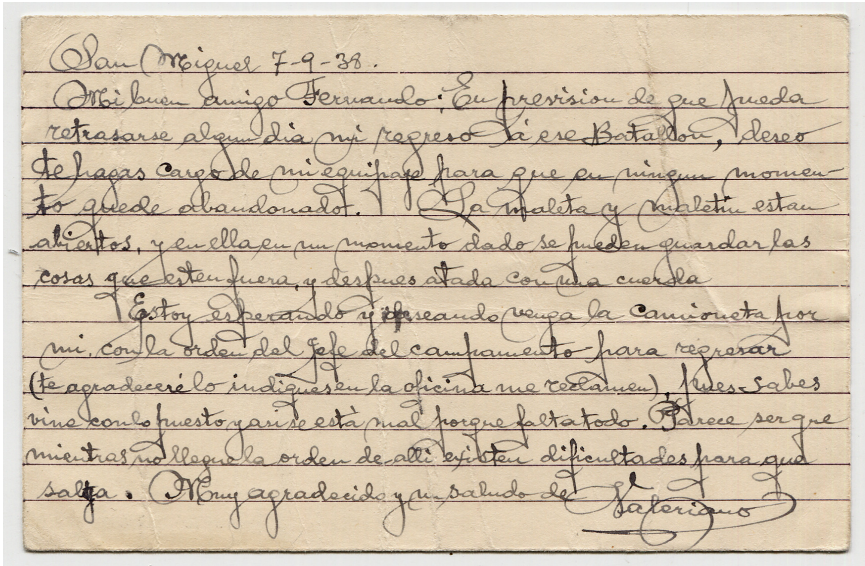
CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD

Colectalia
Miquel i Badia, 2-4
08024 Barcelona - Spain
www.colectalia.com
+34 607 433 552
authenticity@colectalia.com

Tarjeta postal de la prisión de San Miguel de los Reyes en Valencia al 4º Batallón de Fortificaciones, 4ª Compañía, un destacamento de la misma prisión donde los prisioneros eran utilitzados como mano de obra para construir fortificaciones para el Ejército. Marca de censura "D.P. Nº 1 - VALENCIA / CENSURA". Sello cancelado a pluma sin otras marcas, pero texto al dorso fechado el 7 de septiembre de 1938. Correspondencia entre dos prisioneros, Valeriano Martín y Fernando Pons Cano (ver Archivo Histórico Nacional, FC-CAUSA_GENERAL,263,Exp.14)

Post card from San Miguel de los Reyes prison in Valencia to 4º Batallón de Fortificaciones, 4ª Compañía, a detachment of the same prison where the inmates were forced to build fortifications for the Army. Censor mark "D.P. Nº 1 - VALENCIA / CENSURA". No postmarks, stamp cancelled with handwritten lines, but text on the back dated on September 7, 1938. Mail between two prisoners, Valeriano Martín and Fernando Pons Cano (see Archivo Histórico Nacional, FC-CAUSA_GENERAL,263,Exp.14)

Post card from San Miguel de los Reyes prison in Valencia, with censor
Tarjeta postal de la cárcel de San Miguel de los Reyes en Valencia, con censura


San Miguel 7-9-38.

Mi buen amigo Fernando: En previsión de que pueda retrasarse algun dia mi regreso á ese Batallon, deseo te hagas cargo de mi equipaje para que en ningun momento quede abandonado. La maleta y maletin estan abiertos, y en ella en un momento dado se pueden guardar las cosas que esten fuera, y despues atada con la cuerda

Estoy esperando y deseando venga la camioneta por mi, con la orden del jefe del campamento para regresar (te agradeceré lo indiques en la oficina me reclamen). Pues sabes vine con lo puesto y asi se está mal porque falta todo. Parece ser que mientras no llegue la orden de allí existen dificultades para que salga. Muy agradecido y un saludo de Valeriano